

GARMER & THESINGER EXPRESS

Maandelijks Nieuwsblad voor Garmerwolde,
Thesinge en omstreken

5e JAARGANG - AUGUSTUS 1983

De redding van de Garmer/Thesinger molen

*De Langelandster water-
molen*

Het is een merkwaardig gezicht: de Langelandster watermolen, tussen Thesinge en Garmerwolde, die er bij wandelingen langs Stadsweg en Maar vooral van verre nog goed bijstond, zit in een bruinkleurige verpakking. Dit is de eerste stap naar de redding van deze, voor onze omgeving zo bepalende molen. Want de molen verkeerde in miserabele staat en geld voor volledige restauratie is er op dit moment niet. De molen dateert uit 1829. Het is een achtkante bovenkruier, met riet bekleed op de kap en veldmuren. Het werktuig was een vijzel. De molen, die allang buiten functie is, heeft wieken met een vlucht van 21,60 meter (gegevens overgenomen uit het 'Groninger Molenboek'). In 1948 werd de houten vijzelbak vervangen door een nieuwe betonnen bak met stalen vijzel. In februari 1950 werd er een elektromotor in de molen ge-

plaatst. De kleppen en de remkleppen werden uit de wieken genomen, de molen werd niet meer gebruikt. In een korbeel van de molen staat gesneden: 'In achttienhonderd en negen en twintig is deze molen gezeld'...

Het investeren

Molenmaker Medendorp uit Zuidlaren verrichtte deze maand de 'conservering' van de molen. 'We hebben er met twee man zo'n tien dagen aan gewerkt', vertelt hij ons. 'We plaatsen platen op het geraamte en een noodkap, de wieken zijn er af gehaald. De molen kan nu weer zo'n tien jaar mee'. Maar Medendorp hoopt natuurlijk, dat vóór die tijd de molen gerestaureerd wordt. Dat is ook wel de moeite waard: het geraamte de koningspilaar en de as zijn nog in prima staat. De wielen en de wieken zijn daarentegen zeer slecht.



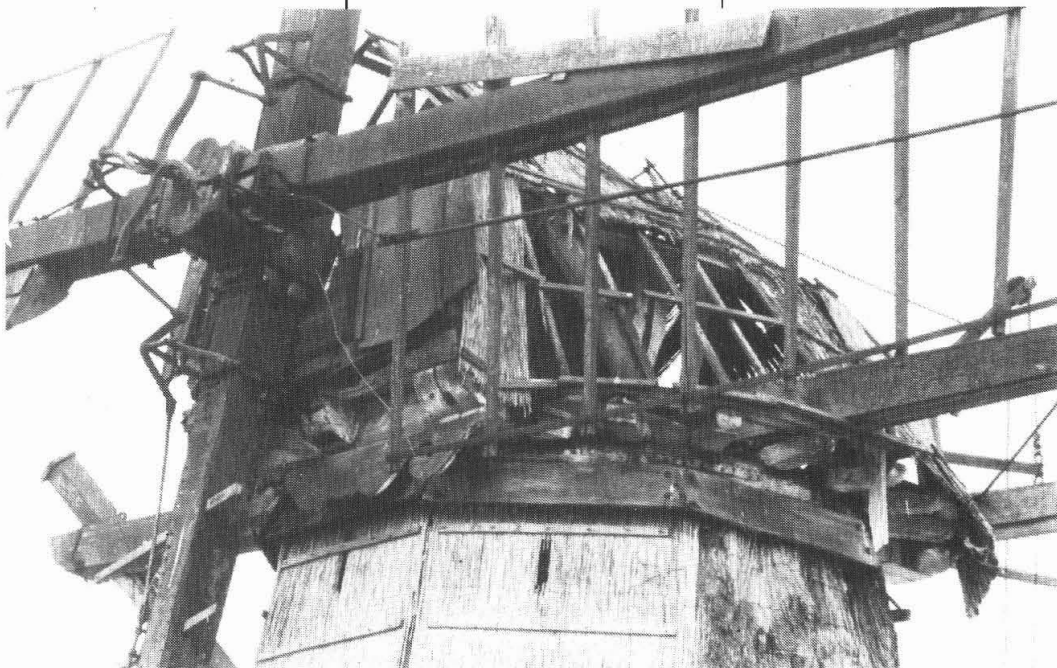
—hoe het was—

'Restauratie zal zo'n anderhalve ton kosten', schat molenbouwer Medendorp. 'Dat neemt dan een maand of vijf in beslag. Vooral het maken en plaatsen van de wielen kost veel tijd en geld. Verder moet het metselwerk vernieuwd worden, moet er een nieuw wiekenkruis komen en nieuwe staart en schoor (witte balken om de molen te kunnen laten draaien). Ook de kap heeft nieuw riet nodig'. Het is duidelijk: struikelblok

voor deze hoognodige vernieuwingen is het geld. Daarom vroegen wij verder.

De molenstichting

Voorzitter R.J. Clevering van de Molenstichting Hunsingo, tegenwoordig eigenaar van de Langelandster, vertelt dat hij blij is met iedere blijk van belangstelling uit het dorp Thesinge voor de toekomstige restauratie. 'Alle molenstichtingen, ook de onze, zijn arm', zegt hij. 'En van rijkswege is er helemaal geen geld. Vandaar die bekleding, daarmee kunnen we in ieder geval tien jaar verder zonder dat we omzien hebben naar de molen. Je kunt natuurlijk niet vooruitzien, mochten de normale subsidies (van gemeente, ministerie en provincie) er in die tussentijd toch komen, dan zou een aktie uit het dorp Thesinge zeker een waardevolle aanvulling kunnen zijn van het totaalbedrag dat voor het herstel nodig is. Als de burgemeester van Ten Boer weer terug is, hoop ik hem spoedig over deze situatie te kunnen spreken. We hebben de gemeente Ten Boer so wie so al nodig voor de kosten die met deze consolidatie gemoeid zijn. De financiële situatie ziet er bepaald niet rooskleurig uit'. In verband daarmee, wijst



—nood situatie—

de heer Clevering met nadruk op het volgende: 'Wij zouden graag zien dat er vanuit het dorp Thesinge leden komen van onze Molenstichting Hunsingo én de Vereniging van Vrienden van de molen. Die laatste instelling is een provinciale vereniging. Geïnteresseerden kunnen zich melden bij het secretariaat van het waterschap Hunsingo. Van de vereniging kan men lid/donateur worden voor een jaarlijks bedragje, dat natuurlijk de Groninger molens ten goede komt. Er worden bovendien interessante discussie en lezingenavonden gehouden'.

Dorpsbelangen

Met het oog op een toekomstige, eventuele aktie vanuit het dorp om de Langelandster watermolen te behouden, vroegen we voorzitter Willem Zijlema van de Vereniging van Dorpsbelangen Thesinge naar zijn reactie. 'Wij hebben de gemeente al eerder schriftelijk laten weten dat we tegen verplaatsing zijn', vertelt hij. 'Dat was op een jaarver-



de molen nu... 'ingepakt'



onderdelen van de molen

gadering gebleken. Landschappelijk gezien is de molen belangrijk voor ons dorp. Persoonlijk ben ik vóór restauratie en op de augustus-vergadering van 'Dorpsbelangen' zal ik dit ook zeker aan de orde stellen. We hebben daarover op dit moment niet opnieuw contact met de gemeente gehad. Wat mij betreft, behoort een dorpsaktie zeker tot de mogelijkheden'. Door de (aflopende) vakantie-periode, konden ook wij vooralsnog geen commentaar bij de gemeente Ten Boer krijgen. Het is overigens wel te hopen dat een klein wonder ervoor zorgt, dat het geld voor restauratie zo snel mogelijk bijelkaar komt. Tien jaar is wel een érg ruime termijn. Hoe fijn het ook is, dat de consolidatie verricht door Medendorp in opdracht van de Molenstichting Hunsingo ervoor zorgt, dat de molen niet verder vervalt, de fiere aanblik van de Langelandster in volle glorie is een dorpsgezicht dat vele van ons maar node kunnen missen.

Kees Faber
Annelies Heuvelmans

Balletnieuws Thesinge

Op een zéér gezellige manier werd het Thesinger balletseizoen '82-'83 afgesloten. Andries had voor een overheerlijke kwarktaart gezorgd en Hilda en Henny voor twee potten koffie. De calorietjes die er in dat uurtje met pijn en moeite waren weggewerkt, zaten er zo in een mum van tijd weer op! Enfin, alles op z'n tijd, zo ook weer de start van ons nieuwe seizoen.

Als deze krant uitkomt, hebben we er alweer 1 à 2 lessen opzitten. Jammer vind ik het nog steeds dat we moeten werken in een ruimte die nu niet bevorderlijk is voor de prestaties die er geleverd moeten worden. Niets is zo belangrijk als het kijken naar jezelf door middel van spiegels. De barre is nog wel na te bootsen, maar het blijft behelpen. Samen met dan ook nog tijdgebrek van ondergetekende, blijf je dan toch gauw werken op hetzelfde niveau. Sommige leerlingen zouden best over kunnen naar een groep voor gevor-

derden maar dit aantal is weer net te klein om een echte groep te vormen en nogmaals, de accommodatie leent zich er moeilijk voor. Enfin, aan enthousiasme ontbreekt het niet bij de 'leidster'. Waarschijnlijk is de mogelijkheid aanwezig de zaal nog een uur extra te huren op die avond, dus kan de groep gesplitst worden. Bezig zijn met je spieren op deze manier blijft in ieder geval een verantwoorde en gezonde manier! Jammer genoeg moet de donderdagmiddag-groep vervallen. Het aantal

kinderen dat enthousiast deelnam aan de cursus is te klein om opnieuw te starten. Voor de tweede groep van die middag wordt nog naar een oplossing gezocht. Zij zullen zo spoedig mogelijk bericht krijgen. Alle 'oud-leerlingen' van de maandagavond hebben inmiddels een stencil thuis gekregen en als u dit leest, hoop ik te kunnen zeggen: '... en ze doen ook dit seizoen weer gezellig mee!'

Tineke Kroon

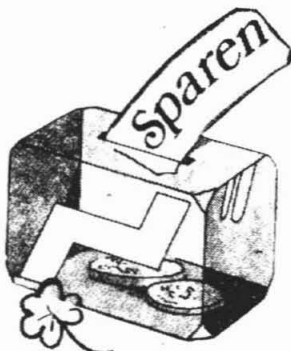
Rabobank

geld en goede raad



Garmerswolve,

tel. 050-416202



Jeugd-badminton in Thesinge ten einde?

Vanaf 1 januari 1982 wordt er in de Thesinger gymzaal door de jeugd gebadmintonnd. Dit gebeurde elke vrijdag in 3 groepen van zo'n 8 kinderen. In totaal dus ongeveer 25 deelnemers.

In de afgelopen tijd heb ik meestal voor de begeleiding gezorgd; als ik niet kon, dan was er altijd wel iemand (uit het dorp), die het over wilde nemen.

Toch was dit op den duur geen bevredigende situatie: noch voor mij, noch voor de kinderen. Steeds verschillende gezichten en het is moeilijk om iets op te bouwen. Komend jaar zal ik vanwege mijn werk nog vaker niet aanwezig kunnen zijn. Ook wordt het steeds moeilijker om vervangers te vinden.

Daarom heb ik gemeend om het jeugdbadminton in deze vorm te stoppen. Ik ben met sommige kinderen bezig om een vaste vervanger te zoeken, maar tot op heden (half augustus) heeft dit nog niets opgeleverd.

Wanneer dit zo blijft (en ik ben er bang voor), dan zullen de kinderen die willen blijven badmintonnen een andere vereniging moeten zoeken (bijv. in Garmerwolde, Ten Boer, Bedum). De oudere kinderen (vanaf 16 jaar) kunnen met een groepje zelf de zaal huren voor een uurtje; hiervoor kun je ook bij mij terecht.

Het is in ieder geval - wat mij betreft - een leuke tijd geweest. Ik heb het met veel plezier gedaan en aan de opkomst (iedereen was er bijna altijd) en de reacties te merken gold dit ook voor de kinderen.

Ik hoop dat we er nog in slagen een nieuwe begeleider te vinden (wie wat weet!), maar anders is het hiermee afgelopen.

Kees Faber.

Christelijk jeugdwerk, wat is dat?

Het jeugdwerk zoals door ons bedreven, heeft als doel d.m.v. praatgroepen en/of creatieve verwerking na te denken over maatschappelijke-en geloofskwesties en verder ontspannen bezig te zijn d.m.v. muziek, dans en spel.

De thema's worden als discussie stuk in praatgroepen behandeld. En sommige onderwerpen die zich er voor lenen worden in daden omgezet, terwijl anderen uitsluitend dienen voor het vormen van mening.

De onderwerpen worden vanuit een christelijke visie belicht, maar ook andersdenkenden zijn van harte welkom op onze clubs, want verschillende visies komt de meningsvorming ten goede.

Zoals in de aanhef al is gemeld bestaat een verenigings avond niet alleen uit discussiëren, er is ook volop gelegenheid voor spel en gewoon gezellig met elkaar omgaan. Er worden weekenden, jaarfeesten en natuurlijk de startweek georganiseerd.

Het jeugdwerk is verdeeld in 3 leeftijdsgroepen te weten 12 t/m 14 jaar, 15 t/m 16 jaar en 17 jaar en ouder. Verder is er de diskotheek 'Moving Waves' die op regelmatige tijden disko avonden organiseert.

Bovenstaande is in het kort waar we mee bezig zijn voor meer informatie kunt u terecht bij Anneke Katten-

50	50 - 50 - 50 - 50 - 50 - 50 - 50 - 50 - 50 - 50 - 50 - 50 - 50 - 50	50
50		50
50	Op dinsdag 27 september a.s. organiseert de	50
50	Nederlandse bond van Plattelandsvrouwen een	50
50	Modeshow in samenwerking met Fokkens Kleding	50
50	huis te Groningen.	50
50	PLAATS: cafe 'de Leeuw'	50
50	AANVANG: 19.30 uur.	50
50	In verband met ons 50 jarig jubileum in november	50
50	a.s. nodigen wij iedereen uit deze show bij te wonen.	50
50	De toegang is GRATIS!	50
50	TOT ZIENS OP 27 SEPTEMBER!!!!	50
50		50
50	DE NEDERLANDSE BOND VAN PLATTELANDS	50
50	VROUWEN AFD. GARMERWOLDE	50
50		50
50	50 - 50 - 50 - 50 - 50 - 50 - 50 - 50 - 50 - 50 - 50 - 50 - 50 - 50	50

berg, Grasdijk 13, G'woude of Cees Boer, De Dijk 6, Thesinge.

De christelijke jeugdraad organiseert jeugd/feestweek 1983.

Evenals de voorgaande jaren organiseert de jeugdraad weer een jeugd/feestweek. Alle inwoners van Garmerwolde en Thesinge worden uitgenodigd hieraan deel te nemen. Dit festijn geldt voor ons als start voor ons clubseizoen.

Programma:

zat. 27-8

Roeien op de Friescheveense plassen voor de jeugd van 12-17 jaar. Vertrek 11.00 uur vanaf 'Ons Trefpunt' (fiets-tocht). Halverwege piknick, zelf lunchpakket meenemen, voor drinken wordt gezorgd. Roeien, watergevechten etc. Diner in 'Ons Trefpunt'.

's Avonds vanaf half 8 diskotheek m.m.v. de 'Moving Waves'.

Toegankelijk voor iedereen. De kosten voor dit evenement bedragen f 5,00 p.p.

di. 13-9

Eiergooien, de winnaars zijn degene die de eieren over de grootste afstand overgooien.

Deelneme v.a. 12 jaar. opgave v.a. 7.00 uur.

Plaats: 'land van Heidema'. Na afloop is er gelegenheid voor het drinken van een

drankje en het maken van een dansje in 'Ons Trefpunt'.

vrijdag 16-9

Feestavond m.m.v. een popgroep en de diskotheek 'Moving Waves'. Aanvang half 8. Entree f 3,00

zat. 17-9

Fietstocht door de omgeving over een afstand van ±30 km. Aanmelden ± half 2 tot ± half 3 bij 'Ons Trefpunt'.

zo. 25-9

Startzondag, met in de middagdienst een jeugddienst m.m.v. een jeugdkoor. Voorgangster d.s. Tip uit de Wilp.

Wij hopen dat het programma u aanspreekt zodat we een gezellige week tegemoet mogen zien.

Kerkdiensten

4 september 10.00 uur
Garmerwolde ds. J. Bouwers
Groningen

11 september 10.00 uur
Thesinge ds. C. de Vries-Batenburg

18 september 10.00 uur
Garmerwolde

ds. C. de Vries-Batenburg
25 september 10.00 uur
Thesinge

dr. P.J. van Leeuwen
Lopperstum

Iets te vieren?

Dan voor een lekker stukje taart of gebak naar



Bakkerij Stol

Oosterhamriklaan 117
9715 PB Groningen
Telefoon 050-772552

Nw. Boteringestraat 102
9712 PS Groningen
Telefoon 050-137295

NU BIJ ONS VERKRIJGBAAR:

Uit het grote aanbod van ontwikkelcentrales hebben wij voor u de beste geselecteerd, n.l. de Kodak Fotocentrale voor het originele Kodak werk en Cewe voor het grote keuzepakket.

En dat wij ons werk goed gedaan hebben bewijst de consumentengids. Lees de test van het vorig jaar over de afwerkcentrales maar eens goed na.

Wij hebben 8 kwaliteiten en formaten geselecteerd om aan uw wensen en eisen tegemoet te komen.

1	Warenhuis-print: de z.g. nulkopie geen retourrecht beperkte garantie	formaat 9 x 9 9 x 11 9 x 13	prijs 45 cent
---	---	--------------------------------------	-------------------------

2	Mini-print: kleine foto met een goede kwaliteit en kleurechtheid Alleen kleenbeeld	formaat 7 x 7 7 x 10	prijs 49 cent
---	--	----------------------------	-------------------------

3	Combiprint, een goede foto met een grote kleurechtheid, geliefd bij velen om de grote helderheid en voordelige prijs.	formaat 9 x 9 9 x 11 9 x 13	prijs 75 cent
---	---	--------------------------------------	-------------------------

4	De perfect print: een goede foto op groot formaat Mat. of glanzend.	formaat 10 x 10 10 x 13 10 x 15	prijs 89 cent
---	--	--	-------------------------

5	Kodak selectfoto Uw Kodakfilm op de originele Kodak kwaliteitsmaterialen afgedrukt!	9 x 9 9 x 11 9 x 13	99 cent
---	--	---------------------------	----------------

6	Kodak Super Select Uw fraaie Kodak opnames ophetgrote formaat	10 x 10 10 x 13 10 x 13 10 x 15	109 ct.
---	--	--	----------------

7	De vakfoto Speciaal voor de mensen die bijzonder hoge eisen aan hun foto's stellen	10 x 15	135 ct.
---	---	---------	----------------

8	De Maxi-foto De foto voor bijzondere gelegenheden. Op het zeer bijzonder grote formaat naar keuze in mat of glanzend.	13 x 18	195 ct.
---	--	---------	----------------

En zoals u van ons gewent bent, een bon voor een
GRATIS 13 x 18 VERGROTING
bij elke ontwikkelde en afgedrukte film.



Planten in onze omgeving

augustus: het wilgeroosje

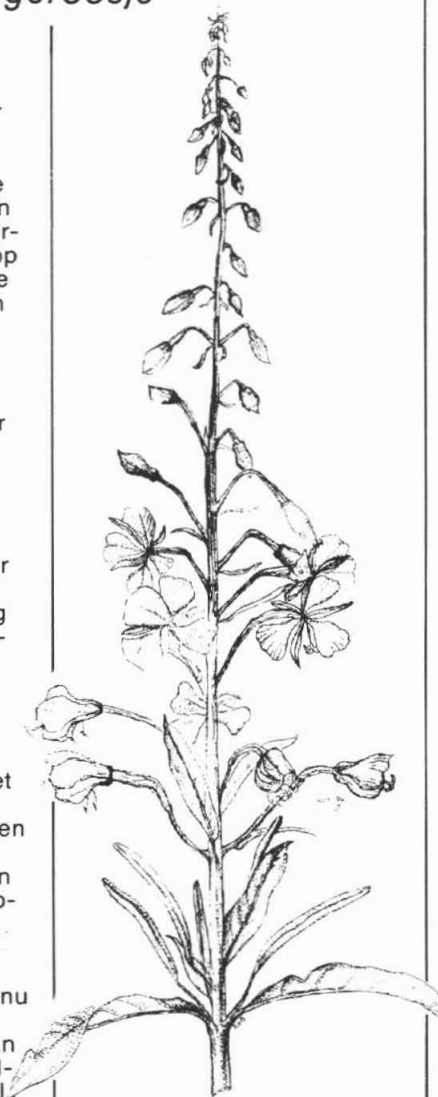
'Er was eens een elfje dat met haar familie in een rozentuin woonde. Vlakbij stond een grote wilg, waar kabouters woonden. Eén van de kabouters groeide samen met het elfje op. Ze speelden dag in, dag uit en het was dan ook niet te verwonderen dat ze verliefd op elkaar werden. Wanneer ze oud genoeg waren zouden ze trouwen.

Toen het eindelijk zover was, liepen ze naar hun ouders en vertelden hun huwelijksplannen. Alle vier ouders waren boos, want elfjes trouwen niet met kabouters. Dit was al eeuwen zo en kon niet veranderd worden.

Het elfje vloog treurig naar haar roos en de kabouter slofte naar de wilg en ging daar zitten treuren. Ze wilden niet meer spelen en met niemand meer praten en op den duur kreeg de elfenkoningin medelijden met hen. Zij besloot eens een afspraak te maken met de kabouterkoning. Ze spraken af dat hun kinderen mochten trouwen, onder één voorwaarde, dat ze in één plant zouden gaan wonen, die dan (hoe kan het ook anders) wilgeroosje zou gaan heten.

En als je goed kijkt zie je nu nog de kabouters in de stamper, de vleugeltjes van het elfje in de bloemblaadjes en het zaad lijkt met al zijn pluus wel op de baard van de kabouter. En zo werden het elfje en haar kaboutermannetje toch nog gelukkig....'

In dit kleine sprookje wordt verteld hoe het wilgeroosje is ontstaan, en het resultaat is een erg fraaie plant. In ons land komt het wilgeroosje (ook wel basterdwederik) in een 10-tal soort-



en voor. In Groningen zien we vooral het gewone wilgeroosje (aan slootkanten, in rietkragen) en in onze tuinen vinden we nogal eens een kleinbloemige variant.

Het wilgeroosje is een plant die veel van ons het best zullen herkennen als de bloei voorbij is. Vanaf september namelijk vindt de

zaadvorming plaats en dit gaat gepaard met ongelooflijk grote hoeveelheden pluus, die voor de verspreiding van het zaad zorgen. En als je weet dat er per plant wel zo'n 80.000 zaden ontstaan.... Hele bermen kunnen er dan 'ondergesneeuwd' uitzien.

Het gewone wilgeroosje wordt zo'n 1 à 1½ m. hoog, en heeft wilgachtige bladeren en grote trossen paarse bloemetjes. Het harige wilgeroosje heeft (behalve een 'hariger' uiterlijk) grotere en enkele bloemen van dezelfde kleur.

Door de grote zaadproductie kan de plant zich massaal vestigen op bepaalde plaatsen, het betreft vooral plaatsen met een hoog stikstofgehalte (bijv. op open plaatsen in bossen, na parkwerk of een bosbrand). Gelukkig betreft het hier een plant die de mens in het algemeen van nut is. In de eerste plaats leveren de bloemen rijkelijk honing. Van een hektare wilgeroosjes kan men 500 kg. prima kwaliteit honing winnen en soms nog meer. De honing is licht groenachtig, aangenaam van smaak en zeer zoet. Jonge, verse bladeren leveren een salade, die rijk is aan vitamine C. Gedroogde bladeren worden wel voor thee gebruikt. Tenslotte kunnen de zoete wortelstokken als groente worden bereid (een soort asperges) of tot meel worden vermalen. In sommige landen wordt uit de wortels door gisting een zwak alcoholische drank gemaakt. Vanwege zijn schoonheid werd de plant in vroeger tijden als sierplant gekweekt, maar door de sterk woekerende wortels, die overal nieuwe scheuten doen ontstaan, is het voor veel mensen een 'onkruid' geworden.

De oude schrijvers zagen in het harige wilgeroosje een magisch kruid tegen geesten en giftige dieren. Ook in Friesland heerste deze opvatting, hier werd dit kruid 'tjoensterbloem' (heksenbloem) genoemd. In Limburg heet het harige roosje 'bliksemkroet' en het gewone wilgeroosje 'dondertoren', daar ze allebei gebruikt werden (en worden) tegen het inslaan van bliksem.

In de volksgeneeskunde wordt het kruid met de wortel gebruikt als een verzachtend, oplossend middel. De jonge blaadjes zijn samen-trekkend en kunnen op bloedende wondjes gelegd worden.

Opvallend is het toch, dat deze zeer algemene plant er in de geschiedenis maar karig afkomt. Er wordt wel verondersteld dat zij in vroeger tijden veel minder algemeen is geweest en dat zij, nu de natuurlijke planten groei door de mens is 'opengescheurd', enorm in aantal toeneemt. Zo was het deze plant, die in de sombere dagen van de tweede wereldoorlog en de jaren daarna, een bekende verschijning was in de gebombardeerde steden.

Wel zijn allerlei schrijvers door de jaren heen door de plant geïnspireerd: 'Op een dauwende septembermorgen is een wilgeroosjesveld sprookjesachtig. De zon aarzelt in dit seizoen al met te stijgen, maar als zij de nevels heeft opgelost, begint in wind en licht het stilletjes wegreizen van ontelbare zaadjes. Het zijn de mooiste uren van de vroege herfst. De vruchtkleppen staan als boogjes, als aan waslijnen hangen de pluizen op een stootje wind te wachten'.

tekening: Rob v.d. Elst
tekst: Kees Faber

Motor of bromfiets

MOTORENHANDEL
Jeop Noordhof

Bovag-lid

Levering van alle soorten
rijwielen, motoren,
bromfietsen

ZUNDAPP - KREIDLER - GARELLI
- VESPA - TOMOS - YAMAHA
- FANTIC

• Alle kleuren en modellen uit voorraad
leverbaar • Vele accessoires en onderdelen
• Prima service en reparatie

**RIJWSWEG 15
GARMERWOLDE
TELEFOON 05902-1624**

Werkplaats 's maandags de gehele
dag gesloten

De Ten Boerster Vishandel

R. BOLT

Ommelandersstraat 90
Ten Boer - Tel. 05902-2964

Elke donderdagmiddag

12.00-13.30 uur
Thesinge Café v.d. Toorn

17.00-18.00 uur
Garmerwolde hoek
Rijksweg

Van der Molen levert niet alleen zonneschermen

Natuurlijk maken wij graag een scherpe offerte voor u als 't om een zonnescherm gaat.

Maar tevens houdt deze afdeling zeilmakerij zich bezig met het opnieuw bekleden van markiezen, of met het repareren van tenten.

Ons leveringsprogramma omvat verder:
vouwwanden, verduisteringen, rolluiken, voorzetrampen en
kostruktiewerken.

Informeer vrijblijvend naar onze mogelijkheden en prijzen.

Fa. M. v.d. Molen & Co.

Kantoor en werkplaats: Oude Rijksweg 12, Garmerwolde, tel. 050-416098.

Adviseuze voor Lewenborg: mevr. H. Drewes, Meerpaal 170, tel. 050-410531.

Zonnebloem vakantieweek

De Zonnebloem is een van oorsprong katholieke organisatie, die zich ten doel stelt het welzijn van zieken van alle gezindten te bevorderen. Om dit te bereiken organiseert de Zonnebloem jaarlijks verschillende activiteiten, waaronder diverse vakantieweken.

Er zijn regionale en nationale vakantieweken, op de regionale vakanties gaan veelal gasten uit de regio mee die niet veel verzorging nodig hebben, bij de nationale weken gaan mensen uit het hele land mee, die meer verzorging behoeven. Aan zo'n week nemen ±20 gasten (= zieken) deel en het dubbele aantal verzorgers. Verder is er een welfarewerkster, een pastoraal begeleider, een diëtiste, koks en natuurlijk een staf, die bestaat uit een hoofd, een sub-hoofd, een hoofd huishouding en een verpleegkundig hoofd. Van de groep overige medewerkers bestaat ongeveer de helft uit verpleegkundigen.

De gasten die meegaan variëren van rolstoelgebruikers en mensen die zichzelf nog aardig kunnen redden tot bedlegerigen en mensen die veel verzorging nodig hebben. Het zijn altijd mensen die zelf weinig of geen mogelijkheden meer hebben om er eens uit te gaan. U kunt zich misschien een beetje voorstellen hoe het is om 364 weken per jaar in een verpleeghuis te vertoeven en er dan gedurende één week eens helemaal uit te zijn. Om als het weer goed is, zoals deze zomer weer volop het geval was, alles buiten te kunnen doen, van het ontbijt tot slapen gaan. Pick-nicken, spelle-

tjes, wandelen, theedrinken enz. Want waar een wil is, is een weg en het is af en toe onvoorstelbaar wat voor dingen je nog doen kunt met gehandicapte mensen en die dan ook eigenlijk alleen maar tijdens zo'n vakantieweek gebeuren. Meestal zijn in de omgeving wel een aantal mogelijkheden.

Zo was ik zelf dit jaar met een heleboel anderen in Groesbeek, bij Nijmegen. We hebben daar alle vreemde vogels die meededen aan de Nijmeegse Vierdaagse aan ons voorbij zien trekken. Er was een zweefvliegveld en een Afrika-museum. De omgeving was erg mooi, zodat er heel wat te wandelen viel, waarbij het zweet soms in straaltjes langs je lichaam liep, omdat de rolstoelen soms zwaar waren, de heuvels talrijk en de temperaturen hoog. Een soort van cabaretier heeft ons een avond vermaakt, we hadden zelf ook enig muzikaal talent in ons midden en we zijn een dagje wezen winkelen in Nijmegen. Op zaterdagavond hebben we de plaatselijke terrasjes onveilig gemaakt met onze aanwezigheid en genoten van allerlei soorten sorbets. De laatste avond was een bonte avond, waarop iedereen, zowel gasten als medewerkers, zijn kunnen ten beste gaf in liedjes, voordrachten, stukjes en muziek.

Dat alles is voor gehandicapte mensen, die in 't dagelijks leven zo aan hun stoel, kamer, hun huis gebonden zijn, meestal een fantastische belevenis. Maar ook als medewerker vind ik het een hele ervaring. Zo in 't jachtige leven van alledag ontmoet ik toch weinig gehandicapte mensen. Je staat eens even stil bij het feit dat er ook mensen zijn die heel anders (moeten)

Sportvissen op de Noordzee



De GARMER en THESINGER
organiseert: **11 sept.**

Makreeelvissen op de Noordzee
Vertrek vanuit Den Helder om 8 uur met M.S. 'Mercur'

vóór 4 sept.
opgeven bij: H.C. Hazeveld
W.F. Hildebrandstr. 35
Garmerwolde
050-414777

Hengels e.d. zijn te huur aan boord.

leven en wat het eigenlijk betekent om ziek of gezond te zijn. Je ontmoet mensen uit het gehele land en van diverse pluimage. Samen probeer je er een heel goeie week van te maken. Dat vergt heel veel inzet, maar het geeft ook reuzeveel voldoening en, als 't meezit, een goeie sfeer om in samen te werken. Er worden per jaar zo'n 90 tot 95 vakantieweken georganiseerd en het hele jaar door, zoals met de kerst, tijdens Pasen en in de zomer. Voor iedere week zijn steeds heel wat vrijwilligers nodig en met name aan medewerkers in de verpleegploeg is nogal eens een tekort. Je hoeft hier helemaal geen verpleegkundige voor te zijn, als je op wat voor manier dan ook

enige ervaring hebt in het verzorgen en verplegen van mensen, dan zullen ze je hierin graag begroeten.

Op 11 september van dit jaar organiseert de Zonnebloem weer de nationale zieke-dag, een dag voor iedereen, met als thema 'Ziek zijn thuis'. Hiermee hopen zij een bijdrage te leveren aan de discussie die de laatste tijd steeds vaker weer gevoerd wordt, over het ziek thuis verblijven. Via radio en t.v. zal hieraan aandacht besteed worden. Mocht U na het lezen van dit stukje belangstelling gekregen hebben of wilt U meer weten, dan kunt U altijd bellen naar de Zonnebloem in Breda, tel. 076-659325.

Susan de Smidt

Onze meubels mogen gezien worden!

slagter

telefoon 05902-1383 interieurverzorging
stadsweg 63,9791 kb ten boer betimmeringen



IS ER IEMAND

dat je ziek zijn
je ontregelt
je frustriert

dat je bed
je verlamt

je kamer
je opsluit

dat je
elke morgen

weer met tegenzin
in je
eigen huid kruipt

is er iemand
die het begrijpt?

Hans Bouma

Sportvereniging GEO

Het eerste seizoen in onze nieuwe gymzaal zit erop. Om aan de weet te komen wat er zoal gebeurde en wat U het komende seizoen kunt gaan doen, volgen enige wetenswaardigheden van de diverse clubs.

Jazz-gymnastiek s.v. GEO

Dinsdag 6 september a.s. wordt begonnen met het nieuwe seizoen van de jazz-gymnastiek in Garmerwolde. De lessen zijn van 20.45 tot 21.45 uur. Daar een paar leden hebben opgezegd, kunnen de mensen die het vorig jaar niet meer geplaatst konden worden, nu ook mee gaan doen. Zij ontvangen hierover nog nader bericht. Hebt U vragen over de jazz-gymnastiek dan kunt U contact opnemen met de secretaresse Pia Pops-Smittenberg. (tel. 050-416587)

Conditietraining in Garmerwolde

Wat betreft de mannen is het afgelopen jaar een heel succesvol jaar geweest. Elke woensdagavond om kwart over zes traden gemiddeld zo'n twaalf vogels van diverse pluimage aan, om zich onder de vrijwillige en vakkundige leiding van de trainer Cees v.d. Enden, een beetje te laten dressereren. En zienderogen veranderden de dikbuikigen in slanke jonge en ook oudere lieden. Het was steeds weer flink werken geblazen maar iedereen kon meedoen in zijn eigen tempo. Na een halfuurtje trainen werd er meestal een balspel gedaan en dat was altijd pret.

We kunnen terugzien op een goed jaar, zeker ook omdat iedereen tot het laatst bleef komen.

Op 7 september a.s. starten we weer, 's avonds om kwart over zes. De kosten bedragen f 6,- per maand en je kunt je opgeven bij Henk van Weeghel, L. v.d. Veenstraat 7, Garmerwolde (tel. 4161199) of op de training. We hopen dat ook de dames inzien dat het niet enkel een mannen aangelegenheid is, zodat we wellicht in het komende seizoen met een sterke gemengde te strijde kunnen trekken. Kom gerust langs om te kijken of je het leuk vindt. Ook mensen van buiten Garmerwolde zijn natuurlijk van harte welkom. Tot woensdag 7 september in de gymzaal.

Henk van W.

Eén jaar Volleybal

De volleybalvereniging GEO bestaat alweer één jaar. Als alle begin moeilijk is, zoals een spreekwoord luidt, kan de vereniging nog een bloeiende toekomst tegemoet zien. Want tot nu toe gaat alles prima. Startend met ongeveer 16 enthousiastelingen waren er al vrij snel zo'n 25 leden.

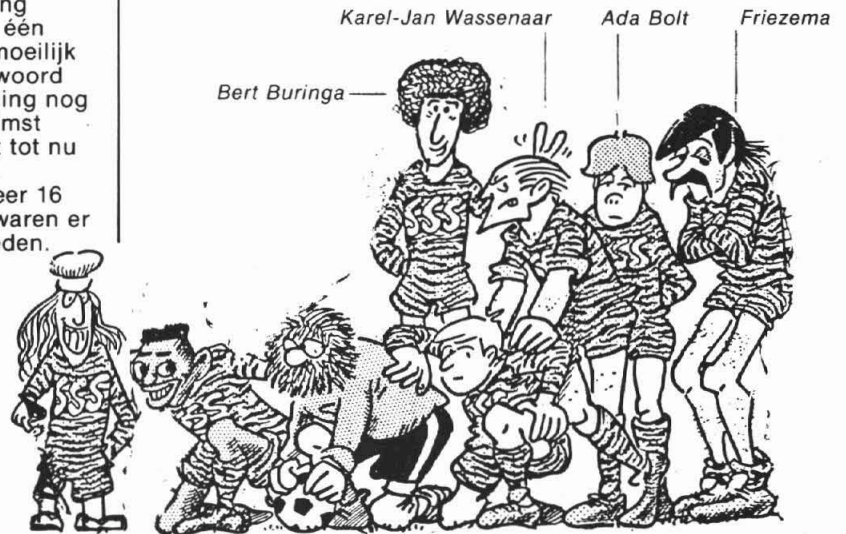
Dat grote aantal kon bij lange na niet tegelijk in de gymzaal trainen. Dus werd de groep in tweeën opgesplitst. Elke woensdagavond is er gedurende een uur trainen. Kwart over acht voor de eerste groep, kwart over negen voor de tweede. Eenmaal per maand, op de laatste woensdag is er voor beide groepen een gemeenschappelijke wedstrijd-avond.

Overigens trainen en spelen dames en heren gemengd. Behalve dat dit gezelliger is geeft het ook meer vrijheid in de keuze op welk uur een ieder wil trainen.

Voorlopig spelen we wat men recreatief volleybal noemt. Dit wil zeggen geen competitie. Bij voldoende animo zal ook aan competitie volleybal begonnen worden. Hopelijk nog komend seizoen. Afgelopen jaar heeft de volleybal

vereniging al diverse keren meegedaan aan toernooien in de omliggende dorpen. O.a. ook aan de Sportrecreade 83 in Ten Boer. Binnenkort, woensdag 31 augustus, organiseren wij zelf een toernooi. Als deze krant uitkomt is dat alweer verleden tijd. Misschien heeft U wel meegedaan of toegekeken en aangevuurd. De contributie van deze jonge bruisende vereniging bedragen slechts f 10,- per maand. Hierin zit dan ook de training door een ervaren kracht. Op dit moment is dat een trainster, afgestudeerd aan de Academie voor Lichamelijke Opvoeding te Groningen. Krijgt U ook zin in volleyballen, kom dan eens langs. Elke woensdagavond om kwart over acht of negen.

Henk Vliem



Anneke en Sjon Samallo Eddy Welling Henk Kappetijn

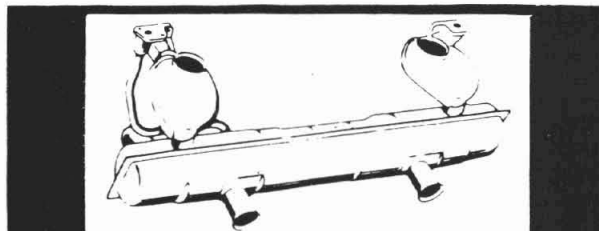
ELEKTRO
STEREO
HI-FI
TELEVISIE



E. Havenga

Oude Rijksweg 9
Garmerwolde
050-416425

DE VRIJE POMP ...



UW UITLAAT en
SCHOKBREKERSPECIALIST
Rijksweg 154 Ruischerbrug
Tel. 050-487433

**STOMERIJ
TER VEER
GOED VOOR
UW GOED**

Goederen maandag-ochtend gebracht in de L. v.d. Veenstraat 3 worden vrijdagavond thuis gebracht

Tevens: suedereiniging, stoppage en kleding-reparatie

050-413045

Tafeltennis s.v. GEO

De redactie vroeg om een verslag over het afgelopen jaar van de tafeltennisclub s.v. GEO.

Wat moet je daar over schrijven? Een wanhopig gevoel overvalt mij. Je kunt een droge opsomming geven van het aantal leden (in totaal 23 momenteel), op welke avonden er gespeeld wordt (maandag, woensdag en vrijdagavond), dat het bestuur probeert een trainer te krijgen voor wat oefenstof eens in de twee weken enz. enz. Voor de leden niet zo boeiend lijkt me! Leuker is het misschien om een sfeertekening te geven van zo'n tafeltennisavond. Aangezien ik niet meer tot de junioren kan worden gerekend zal dit verhaaltje zich wel moeten beperken tot de belevenissen op de maandagavond. Wellicht wil één van onze enthousiaste junioren een verslagje schrijven over hun avond?

Daar gaat-ie:

Mag ik U voorstellen de spelers en speelsters van de maandagavond.

Laten we beginnen met de volgorde van binnenkomst op een maandagse tafeltennisavond. Henk, Sjon, Karel-Jan en tegenwoordig ook Anneke zijn er meestal het eerst. De laatste drie gaan ook altijd het laatst weer weg. (in de nachtelijke uurtjes) Hoewel Eddy eveneens tot die selekte groep wil gaan doordringen. Zal het hem lukken in de toekomst? We hopen het met hem! Daarna komt B.B. binnen zetten, terwijl hij hard 'mis' roept naar iemand die juist een harde klap wil geven. Ada komt er een gelijktijdig aan (is er ook vaak al eerder), een rustige speelster met een vlijmscherpe smash als afmaker.

Ondertussen is ook Friezema gearriveerd. Een veilig gevoel temidden van zo'n fanatieke groep. Laatste vloog er alweer een batje door de zaal....

Als hij verliest neemt hij de volgende keer een professioneel zweetbandje mee om z'n voorhoofd. Dan is het oppassen geblazen! Iedereen is er. Nu vliegen er behalve de ballen ook nog grappen over de tafel. Het is echt gezellig. Wie dat nu nog niet geloofd komt maar eens kijken!

Karel-Jan Wassenaar

P.S.

voor opgave en inlichtingen: Dorpsweg 70 Garmerwolde (tel. 415994)

Gymnastiek

Het eerste verenigingsjaar (82/83) zit er op. We startten met 27 kinderen. Het aantal groeide uit tot 38, waarvan er inmiddels 5 bedankt hebben. De eerste aanmelding is inmiddels alweer binnen. Zowel Jan van der Veen als de kinderen vonden het een leuk jaar, dat op 13 juni met ijs voor de kinderen en met bloemen en planten en een VVV-bon voor Jan is afgesloten. In de loop van het jaar zijn we als onderafdeling van de jazzgymnastiekvereniging toegetreden tot de **omnivereniging S.V. GEO**.

Het is de bedoeling op voorlopig op nagenoeg dezelfde wijze door te gaan, d.w.z. zelfde dag, zelfde tijden, zelfde groepen, zelfde contributie, maar onder andere leiding. de gymlessen zullen in de schoolvakanties zoveel mogelijk doorgaan. Dit jaar hebben we **Lianne**

Olymulder (afgestudeerde gymlerares) bereid gevonden de lessen van Jan over te nemen. Zij heeft enorm veel zin om op **maandag 5**



conditie training

september met de eerste lessen te beginnen.

Nog even de aanvangstijden: 15.45-16.30 groep 1 t/m 6 jaar, 16.30-17.15 groep 2 7 t/m ± 10 jaar, 17.15-18.00 groep 3 ± 11 tot.... De gymleiding zal in overleg met de commissie bepalen in welke groep een kind thuishoort.

Het is trouwens nog steeds mogelijk om kinderen op te geven voor de 3 leeftijdsgroepen.

Meer informatie bij de commissie-gymnastiek: Christien Munstra, Schutterlaan 42, Thesinge (05902-2065) Erna Guyaux, L. v.d. Veenstraat 13, Garmerwolde (416195)

Badminton

De badmintonvereniging van de s.v. GEO bestaat nu 1 jaar. We hebben 19 leden en de speeltijden zijn: donderdag 22.00-23.00 uur vrijdag 18.45-19.30 uur, 21.00-21.45 uur. de contributie bedraagt

± f 60,- per jaar. Hoewel zij niet in het bezit zijn van een trainer, heeft één van onze ouwe leden (een heer met wedstrijdervaring) ons in het begin wegwijs gemaakt omtrent techniek en tactiek, zodat we nu al een aardige partij kunnen spelen. Maar zoals het met de meeste dingen is: 'Hoe meer zielen des te meer vreugd'.

Per 1 september willen we weer van start gaan als U wilt kunt U zich voor die tijd nog opgeven als lid bij:

Anneke Kattenberg, Grasdijkweg 13, tel. 414035
Joke Vliem, L. v.d. Veenstraat 14, tel. 416341
Lex Guyoux, L. v.d. Veenstraat 13, tel. 416195

Voetbal

Nadat de voetbalafdeling van s.v. GEO een aantal jaren met een zaterdag en zondag elftal in de 2e en 1e klasse uitkwam, is daar dit

Nieuw cursusseizoen

Van Miep Elzer, de Dijk 18, Thesinge, ontvingen wij het volgende bericht:

'In september gaan we weer gezellig **bloemschikken**. Denk niet dat u dat niet kunt leren; iedereen, man, vrouw, jong of oud, is welkom'. Belt u haar vooral voor verdere inlichtingen: tel. 05902-1791.

Stoomfluitjes

* T.k. Sloop kever of voor de cross, v.w. 1200, 6 volts Susan de Smidt tel. 05902-3342

* Te koop gevraagd: witte, Turkse, vrouwtjes tortelduif P. Holtman tel. 1336

RON LUTMER
DIERENSPECIAALZAAK

Alles op het gebied van uw huisdier.
Tevens gespecialiseerd in papegaaien - ara's kakatoe's - beo's.
Groot assortiment hengelsport artikelen
Uitgebreide aquarium afdeling.

WINKELCENTRUM LEWENBORG - GRONINGEN
telefoon 050 - 41 55 53

Cafe "De Leeuw"



VOORUW: BRUILOFTEN
FEESTEN
RECEPTIES
VERGADERINGEN
ZALENVERHUUR
050-416244

OUDE RIJKSWEG 6
GARMERWOLDE

seizoen een einde aan gekomen.
Alle prestatie gerichte spelers zijn nu samengebundeld in GEO, en GEO 2 zaterdag die resp. dit seizoen in de 2e en 3e klasse afdeling uitkomen.
Voor GEO 3, GEO 4 en het zondagsteam (dat nu 4e klasse speelt) is het meer recreatieve sportbeoefening. Jeugd kan zich nog aanmelden in de klassen:

E-pupillen 8-10 jr.
D-pupillen 10-12 jr.
C-junioren 12-14 jr.
A-junioren 8-13 jr.
Inlichtingen of opgave bij G. Pops, W.F. Hildebrandstraat 37, Garmerwolde.

De algemene ledenvergadering van de s.v. GEO wordt gehouden op 7 november. Volledige agenda van deze vergadering in de volgende G.T. Express.

Rooster uren s.v. GEO Gymlokaal Garmerwolde

maandag	15.45-17.45 uur	kindergym.
	20.30-22.30 uur	tafeltennis
dinsdag	18.30-20.30 uur	voetbal
	20.45-21.45 uur	jazz gym.
woensdag	17.15-18.15 uur	voetbal
	18.15-19.15 uur	conditietraining
	19.15-20.15 uur	voetbal
	20.15-22.15 uur	volleybal
donderdag	22.00-22.45 uur	badminton
vrijdag	18.45-19.30 uur	badminton
	19.30-20.30 uur	tafeltennis
	21.15-22.00 uur	badminton

De Schutters stichting

Subsidies voor kulturele/maatschappelijke activiteiten.

Het is nog te weinig in onze dorpen bekend dat allerlei kulturele en maatschappelijke activiteiten in aanmerking kunnen komen voor een subsidie van de Familie Schutter Stichting. Deze activiteiten moeten dan wel zonder winstoogmerk zijn en ten goede komen aan de bevolking van de gemeente Ten Boer. Oorspronkelijk, en dat geldt nog steeds, is het bejaarden werk (o.a. reisjes) de grootste subsidieontvanger. Maar ook andere activiteiten kunnen in aanmerking komen, denk aan het organiseren van tentoonstellingen, concerten, dingen voor de jeugd, e.d. Het kunnen zowel éénmalige als regel-

matige gebeurtenissen zijn. Wanneer iemand of een organisatie meent aanspraak te kunnen maken op geld van de Stichting, dan moet een aanvraagformulier ingevuld worden. Als dit voor 1 maart, 1 juni, 1 september of 1 december gebeurt, dan wordt diezelfde maand het verzoek door het bestuur behandeld. Deze formulieren zijn op het gemeentehuis, bij mevr. Bolt (sekretaresse van de Stichting) te verkrijgen. Voor Garmerwolde en Thesinge heeft ondergetekende zitting in het bestuur, wilt u nog meer weten over de Stichting en mogelijkheden voor subsidiëring, dan kunt u zich altijd tot mij wenden.

Kees Faber Thesinge
Kapelstraat 5 05902-2257

Wist u dat...

...de boerderij van Koenes aan de Lageweg in Thesinge dinsdag 23 aug. j.l., nagenoeg geheel uitbrandde? Hoe belangrijk een goeie buur is, bleek ook in deze: direkt kwam de burenhulp op gang in de vorm van onderdak voor de kinderen, spullen herbergen, koffie zetten (er is zelfs geen water meer) en eten koken. De familie Koenes huist voorlopig nog (gebrekkig) in het voorste gedeelte van het huis, dat enigzins behouden bleef. Voor de koeien zal echter naar een andere oplossing gezocht moeten worden,

nu de winter nadert. Wij wensen de familie Koenes veel sterkte toe de komende tijd!

...de Vereniging Dorpsbelangen Thesinge op vrijdag 2 sept. a.s. om 19.00 uur de jaarlijkse touwtrekwedstrijd op het sportveld organiseert?

... het heel goed gaat met de wormaarde-productie 'Vermicultures' in Winne- weer. Het schillenboer- projekt in Ten Boer, waar men in een proeftijd organisch afval vergaart voor dit projekt, draait ook buitengewoon goed.



Kinderkrant

Logeren bij mijn vriendje Matthijs

Met een kar met dingen gingen we naar de camping. In die kar zat een mooie tent, ik sliep boven de klep, die klep kon eraf. Alle dagen gingen we naar het zwembad. En daar waren houtdingen en ik kon duiken. Op de houtdingen kon je klimmen. 's Morgens aten we alleen maar boterhammen en gewoon warm eten en koud eten, maar twee ijsjes. Er was ook een crossbaan voor fietsers. Groot grasveld met grote en kleine heuvels, dan de bocht om en dan lagen er allemaal banden, autobanden en dan kwam er een kier en dan weer recht en dan zo roets de hoge heuvel af en dan was je er weer. 's Middags of 's avonds speelden we badminton, geen vijf keer dat is me niet gelukt, maar drie keer tegen het balletje. Er was nog een vriendje, Justin, die was met z'n zusje met hem gingen we voetballen. We gingen heel laat naar bed en dat is het alles. O ja, thuis kreeg ik een pakje van de post, zat een kadoetje in. Ik had mijn beer en mijn Petteflet-boek vergeten en uit dat boek toverden we drie foto's van de vakantie.

Gijs van Zalk, 5 jaar
wordt bijna 6 jaar
(verteld aan zijn moeder,
door haar opgeschreven).

Naam voor de kinderkrant

Ik heb nog een naam, en die naam is: 'Kinderkrant', of 'Krant voor Kinderen'.

Naäma Hardeman

Dit is de enige naam die tot nu toe bedacht is. Wie heeft er nog meer ideeën? Ook de (vakantie) verhalen stromen nog niet binnen. Alleen Gijs en Naäma zijn actief geweest. Hebben jullie niks beleefd? Nou dan! We wachten met spanning op jullie verhalen!

Moppen en puzzels

Ik ben niet,
ik was niet,
ik zal het ook niet zijn.
En kun je het raden
dan vind ik dat fijn.
Ik sta voor je ogen
zodat je mij ziet,
en noem je mijn naam,
dan noem je mij niet!

Puzzel

Van links naar rechts invullen:

- 1) maak je met een scherp voorwerp
- 2) zweemt in de vijver
- 3) lastig (last) dier
- 4) dierenverblijfplaats de eerste letters vormen een jongensnaam

Mijn vakantie

Wij zijn in de vakantie naar Veenendaal geweest. Wij hadden met een neef van papa geruild, zij kwamen in Thesinge en wij gingen naar Veenendaal. Zij hadden een groot huis met voor en achter een klein stukje tuin maar dat geeft niks want er reden haast geen auto's want het was een woonwijk. We hebben een leuke vakantie gehad. En ik hoop dat jullie ook een fijne vakantie hebben gehad.

P.S. Oplossing raadsel-mop:
ILEIN

... de gemeente de uitbreiding van deze ophaaldienst naar alle dorpen dan ook met het volste vertrouwen tegemoet ziet?

... voor de molen 'Germania' in Thesinge een bedrag van zo'n 8000 gulden beschikbaar is gesteld voor broodnodige herstelwerkzaamheden?

... de Garmer/Thesinger Express binnen een paar maanden een uitgebreid artikel hoopt te brengen over dit geruchtmakende projekt, dat ook onze dorpen aangaat, in onze gemeente?

REDAKTIE-ADRESSEN

Redaktie Garmerwolde:
Elisabeth Schuling, L. v.d. Veenstraat 2, tel. 050-416355.

Redaktie Thesinge:
Kees Faber, Kapelstraat 5, tel. 05902-2257

Administratie: Peta Jurjens, L. v.d. Veenstraat 15, 9798 PK Garmerwolde, tel. 050-416094.

Bank: Rabo Garmerwolde, rek. nr. 3207.05.749 giro v.d. bank 916938.

Kopij inleveren: steeds vóór de 15de van de maand.
Druk: Bolkema drukwerk- verzorging, Groningen.